

32002R1667

L 252/8

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

20.9.2002.

KOMISIJAS REGULĀ (EK) Nr. 1667/2002**(2002. gada 19. septembris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2535/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu importa režīmu un tarifu kvotu atvēršanu, un ar kuru atkāpjas no minētās regulas**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 509/2002⁽²⁾, un jo īpaši tās 29. panta 1. punktu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 27. jūnija Regulu (EK) Nr. 1151/2002, ar ko dažiem lauksaimniecības produktiem nosaka konkrētas koncesijas Kopienas tarifu kvotu veidā un kura paredz autonomu un pārejas posma pasākumu dažu Eiropas līgumā ar Igauniju paredzēto lauksaimniecības koncesiju koriģēšanai⁽³⁾, un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 22. jūlija Regulu (EK) Nr. 1361/2002, ar kuru dažiem lauksaimniecības produktiem nosaka konkrētas koncesijas Kopienas tarifu kvotu veidā un kura paredz autonomu un pārejas posma pasākumu dažu Eiropas līgumā ar Lietuvu paredzēto lauksaimniecības koncesiju koriģēšanai⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 22. jūlija Regulu (EK) Nr. 1362/2002, ar kuru dažiem lauksaimniecības produktiem nosaka konkrētas koncesijas Kopienas tarifu kvotu veidā un kura paredz autonomu un pārejas posma pasākumu dažu Eiropas līgumā ar Latviju paredzēto lauksaimniecības koncesiju koriģēšanai⁽⁵⁾, un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 29. jūlija Regulu (EK) Nr. 1408/2002, ar kuru dažiem lauksaimniecības produktiem nosaka konkrētas koncesijas Kopienas tarifu kvotu veidā un kura paredz autonomu un pārejas posma pasākumu dažu Eiropas līgumā ar Ungāriju paredzēto lauksaimniecības koncesiju koriģēšanai⁽⁶⁾, un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Regula (EK) Nr. 2535/2001⁽⁷⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1165/2002⁽⁸⁾, cita starpā nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā pienam un piena produktiem piemērot importa režīmu, kas paredzēts Eiropas līgumos starp Kopienas un dažām

Centrālās un Austrumeiropas valstīm. Tas būtu jāgroza, lai īstenotu koncesijas, kas paredzētas Regulās (EK) Nr. 1151/2002, (EK) Nr. 1361/2002, (EK) Nr. 1362/2002 un (EK) Nr. 1408/2002.

- (2) Jaunās kvotas jāatver 2002. gada 1. oktobrī, bet esošās kvotas jāatver atkārtoti, ja daudzumi, kurus iegūst no jaunajām kvotām, pārsniedz daudzumus, kas atvērti 2002. gada jūlijā. Tā kā importa kvotas, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 2535/2001, parasti atver 1. jūlijā, būtu jāparedz atkāpe no minētās regulas 6., 12. un 14. panta.
- (3) Dažas jaunās kvotas paredz ierobežotus daudzumus, kas Regulas (EK) Nr. 2535/2001 13. panta 2. punktu padara nepiemērojamu. Tādēļ šis noteikums būtu jākorrigē.
- (4) Uz ievadumtas nodokļu atmaksu par produktiem, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 2535/2001 I pielikuma 8. un 9. daļā, veidā, kādā tā pastāvēja pirms šīs regulas stāšanās spēkā, un kas ievesti atbilstoši licencēm, kuras izmantoja no 2000. gada 1. jūlija, attiecas 878. līdz 898. pants Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar kuru paredz ieviešanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92, ar ko izveido Kopienas Muitas kodeksu⁽⁹⁾ kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 444/2002⁽¹⁰⁾.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulu (EK) Nr. 2535/2001 groza šādi.

1. Regulas 5.b pantu aizstāj ar šādu punktu:

“b) kvotas, kas paredzētas Regulās (EK) Nr. 2290/2000, 2433/2000, 2434/2000, 2435/2000, 2475/2000, 2851/2000, 1151/2002, 1361/2002, 1362/2002 un 1408/2002;”.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp.⁽²⁾ OV L 79, 22.3.2002., 15. lpp.⁽³⁾ OV L 170, 29.6.2002., 15. lpp.⁽⁴⁾ OV L 198, 27.7.2002., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV L 198, 27.7.2002., 13. lpp.⁽⁶⁾ OV L 205, 2.8.2002., 9. lpp.⁽⁷⁾ OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp.⁽⁸⁾ OV L 170, 29.6.2002., 49. lpp.⁽⁹⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.⁽¹⁰⁾ OV L 68, 12.3.2002., 11. lpp.

2. Regulas 13. panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:
"Licenču pieteikumi attiecas ne vairāk kā uz 10 % no daudzuma, kas sešu mēnešu laika posmā pieejams atbilstoši šai kvotai, kā minēts 6. pantā, un ietver ne mazāk kā 10 tonnas."
3. Regulas I pielikuma B daļas 4., 7., 8. un 9. punktu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

1. Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 6. panta un 14. panta 1. punkta, par laikposmu no 2002. gada 1. jūlija līdz 31. decembrim pieteikumus importa licenču saņemšanai var iesniegt no 2002. gada 1. līdz 10. oktobrim par kvotām, kas atvērtas 2002. gada 1. oktobrī un kas minētas I pielikuma B daļas 4., 7., 8. un 9. punktā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2002. gada 19. septembrī

Licenču pieteikumi attiecas ne vairāk kā uz 10 % no daudzuma atbilstoši šai kvotai, kas atvērta 2002. gada 1. oktobrī, un ietver ne mazāk kā 10 tonnas.

2. Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 12. panta, uzņēmēji, kuri iesniegšanas termiņā no 2002. gada 1. līdz 10. jūlijam ir iesnieguši importa licenču pieteikumus atbilstoši vienai no kvotām, kas minētas šīs regulas I pielikuma B daļas 4., 7., 8. un 9. punktā, atbilstoši šai regulai drīkst iesniegt vēl vienu pieteikumu attiecībā uz šo kvotu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 2002. gada 1. oktobrī.

Regulas 1. panta 3. punktu piemēro no 2002. gada 1. jūlija, izņemot kvotu 09.4776, 09.4777 un 09.4778 atvēršanu Regulas (EK) Nr. 2535/2001 I pielikuma B daļas 4. punktā.

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

I B PIELIKUMS

4. Produkti, kuru izcelsme ir Ungārijā

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts	Piemērojamais nodoklis (% no MFN)	Daudzumi gadā (tonnās) 1.7.2002.—30.6.2003.	Daudzumi, kas atvērti 1.07.2002. ³	Daudzumi, kas atvērti 1.10.2002.	Daudzumi 1.1.2003.-30.6.2003.	Gada palielinājums no 1.7.2003.
09.4775	0401 0402		Atbrīvojums	1 300	227,5	422,5	650	130
09.4776	0403 10 11—0403 10 39 0403 90 11—0403 90 69		Atbrīvojums	50	—	25	25	10
09.4777	0404		Atbrīvojums	50	—	25	25	10
09.4778	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90 0405 90 10 0405 90 90		Atbrīvojums	300	—	150	150	30
09.4733	0406		Atbrīvojums	4 200	2 100	—	2 100	350

7. Produkti, kuru izcelsme ir Igaunijā

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts	Piemērojamais nodoklis (% no MFN)	Daudzumi gadā (tonnās) 1.7.2002.—30.6.2003.	Daudzumi, kas atvērti 1.7.2002. ³	Daudzumi, kas atvērti 1.10.2002.	Daudzumi 1.1.2003.-30.6.2003.	Gada palielinājums no 1.7.2003.
09.4578	0401		Atbrīvojums	800	400	—	400	150
09.4546	0402 10 19 0402 21 19		Atbrīvojums	14 000	8 000	—	6 000	0
09.4579	0403 10 11— 0403 10 39		Atbrīvojums	800	240	160	400	240
09.4580	0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69		Atbrīvojums	1 120	560	—	560	210
09.4547	0405 10 11 0405 10 19		Atbrīvojums	4 800	2 400	—	2 400	900
09.4582	0406 10		Atbrīvojums	1 120	560	—	560	210
09.4581	0406 20 0406 30 0406 40 0406 90		Atbrīvojums	4 000	1 600	400	2 000	1 200

8. Produkti, kuru izcelsme ir Latvijā

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts	Piemērojamais nodoklis (% no MFN)	Daudzumi gadā (tonnās) 1.7.2002.—30.6.2003.	Daudzumi, kas atvērti 1.7.2002. ³	Daudzumi, kas atvērti 1.10.2002.	Daudzumi 1.1.2003.-30.6.2003.	Gada palielinājums no 1.7.2003.
09.4872	0401		Atbrīvojums	200	—	100	100	20
09.4873	0402		Atbrīvojums	3 800	2 525	—	1 275	0
09.4874	0403 10 11—0403 10 39 0403 90 11—0403 90 69		Atbrīvojums	100		50	50	10
09.4551	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90 0405 90 10 0405 90 90		Atbrīvojums	2 255	1 127,5	—	1 127,5	190
09.4552	0406		Atbrīvojums	5 000	1 800	700	2 500	500

9. Produkti, kuru izcelsme ir Lietuvā

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts	Piemērojamais nodoklis (% no MFN)	Daudzumi gadā (tonnās) 1.7.2002.—30.6.2003.	Daudzumi, kas atvērti 1.7.2002. ³	Daudzumi, kas atvērti 1.10.2002.	Daudzumi 1.1.2003.-30.6.2003.	Gada palielinājums no 1.7.2003.
09.4862	0401		Atbrīvojums	3 000	—	1 500	1 500	300
09.4863	0402		Atbrīvojums	6 350	3 150	25	3 175	635
09.4864	0403 10 11—0403 10 39 0403 90 11—0403 90 69		Atbrīvojums	300		150	150	30
09.4865	0404		Atbrīvojums	2 000	—	1 000	1 000	200
09.4866	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90 0405 90 10 0405 90 90		Atbrīvojums	2 100	1 050	—	1 050	210
09.4557	0406		Atbrīvojums	7 200	3 600	—	3 600	600

(¹) Neatkarīgi no Kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums jāuzskata tikai par indikatīvu norādi, atvieglojumu sistēmu šajā pielikumā nosakot saskaņā ar attiecīgajiem KN kodiem. Ja ir norādīti ex KN kodi, tad atvieglojumu sistēmas piemērojamība ir noteikta, balstoties uz KN kodu un atbilstošu aprakstu kopumā.

(²) Šī koncesija ir piemērojama tikai attiecībā uz tiem produktiem, uz kuriem neattiecas nekādas eksporta subsīdijas.

(³) Daudzumi, kas atvērti, balstoties uz lietošanā esošajiem kvotu numuriem, pirms šīs regulas stāšanās spēkā.